

CURRICULUM VITAE

YANG YUYI (GIADA)

Address

Mobile

E-mail

Nationality

Date of birth

EXPERIENCE

• July 2010 - Today

Galileo Galilei Italian Institute

Scuola Superiore Sant'Anna di Pisa - Chongqing University, China

Office assistant

- Office financial management
- English, Chinese, Italian translation
- Executive director personal assistant and interpreter
- Public relations with Chinese partners
- Organization of events and exhibitions
- Chinese press agent
- Promotion of the Italian culture to Chinese student and Chongqing Municipality
- Organisation of study trips for Italian and Chinese universities and high schools
- Organisation of business trips for Italian and Chinese entrepreneurs
- Guide and interpreter for visiting students and professors from Istituto Confucio di Pisa, Scuola Superiore Sant'Anna, Università degli Studi di Milano-Bicocca, Liceo Statale Niccolò Marchiavelli, VESPUPCCI, Istituto Crescenzi Pacinotti.
- Assist to organise China Through The Telescop, a series of seminars on contemporary chinese perspectives.

• September 2013 – June 2016

Galileo Galilei Italian Institute

Scuola Superiore Sant'Anna di Pisa - Chongqing University, China

Italian Language Teacher

- Marco Polo project A1/A2 courses

• September 2013

Chongqing University, China

Translator

- Interpreter and assistant for Italian architects

• August – September 2012

CH&W Architecture Planning Interior Design

Chongqing

Translator

- Assistant and interpreter for Italian architect involved in urban development project in Changshou

• October 2010

The Year of China in Italy Program

Art College of Chongqing University, China

Students assistant in Italy

- Translation of program and schedule
- Training lessons
- Promotion Chinese culture in Italy

• January – June 2010

Aston English School

Chongqing, China

Teaching assistant

• October 2009 – January 2010

• Lesson schedule and activities organization

College of International Education and Exchanges
Chongqing University, China
Tutor

• Interpreter and assistant to two groups of students from Istituto Confucio di Pisa

• January – February 2008

HC Group Chongqing Branch
Chongqing, China
Clerk at Foreign Trade Office

• Secretary

EDUCATION AND CERTIFICATIONS

• March 2008 – September 2012

Galileo Galilei Italian Institute
Italian language course from A1 to C1 level

• September 2004 - June 2008

College of Applied Foreign Language
Sichuan International Studies University, Chongqing
Bachelor of Arts in English Translation

Grade: 77/100

Dissertation topic: "Research on the American Culture through a Reading of Toni Morrison"

• September 2006 – July 2008

School of International Business
Sichuan International Studies University, Chongqing
Auxiliary selective courses

• July – October 2006

Transemantix Institute of Interpretation & Translation
Chengdu
Interpretation training course

LANGUAGES

CHINESE: mother tongue

ENGLISH: Excellent (Test for English Majors: band 8, maximum level)

Excellent

• Reading

Excellent

• Writing

Excellent

• Speaking

ITALIAN: good (CILS C1, Luglio 2016)

Good

• Reading

Good

• Writing

Good

• Speaking

KOREAN: elementary

JAPANESE: few elements

PERSONAL SKILLS

Good knowledge of Windows, iOS, Office suite (Word, Excel, Publisher) and freeware compatible software (1st and 2nd grade of The National Computer Rank Examination).
Internet browsers and e-mail software